

FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

POLITIKAI UJSÁG.

Megjelen minden szerdán és szombaton este.
Kéziratokat vissza nem adunk.
Szerkesztőség: Kazinczy-utca 2.
Kiadóhivatal: Landesmann Miksa és Társánál.

LAPVEZER:
MATOLAI ETELE.
FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. BUZA BÉLA.
POLITIKAI FŐMUNKATÁRS:
Dr. BUZA BARNA.

Előfizetési ár:
Egész évre 10 korona, féltre 5 korona. Negyed évre 2 korona 50 fillér. Egyes szám ára 10 fillér.
Hirdetéseket a legjutányosabb árban közölünk.

Hogy leszünk az új választójoggal.

Írta: **Buza Barna.**

Gyalázatosabb család nem látott még a magyar közélet, mint amelyet Tisza István parancsai szerint működő Lukács-kormány a választójoggal művelt.

Kormányprogramban, királyi trónbeszédben az általános választójogot ígérték. Lukács László számtalanszor kijelentette, hogy az általános, egyenlő, titkos választójognak a híve, S most beadnak egy választójogi javaslatot, mely az eddigi botrányosan szűk választójogot is megszükiti.

Eddig nagyon változó volt az adócenzus, amely után szavazat járt. Egyik községben 20—30 korona adó kellett hozzá, másikban szavazata volt már annak is, aki 60 fillér, vagy 1 korona adót fizetett. De átlagban lehet mondani, hogy 3—4 korona adófizetés után már szavazati jog járt. A kormány javaslata szerint feltétlen szavazata csak annak lesz, aki érettségi vizsgát tett, aki hat elemi osztályt végzett az szavazó lesz, ha akármennyi adót fizet. Aki irni olvasni tud, annak csak akkor lesz szavazata, ha 20 korona adót fizet. Aki pedig nem tud irni olvasni, annak csak 40 korona adó fizetés után lesz szavazata.

Az ország népességének a zöme ebbe a két utóbbi osztályba tartozik, mert akit nem akarnak felsőbb osztályba küldeni az 4 elemi osztályt elvégez ugyan, de hatot jobban meg tudja csinálni, tehát a kormány javaslata tulajdonképpen az eddigi 3—4 koronás adócenzust felemeli 20—40 koronára, vagyis megszükiti a választójogot. Még jobban megszükiti avval, hogy míg eddig már 20 éves korában szavazó lehetett az állampolgár ez a korhatárt felemeli 30 évre.

S teszi ezt az a kormány, amely általános választójog programjával jött, s teszi a XX. században, mikor Oroszországot kivéve minden európai államban be van már hozva az általános választójog.

Olyan politikai becstelenség ez, amire még sem volt példa Magyarországon. Persze Lukács László és a munkapárt nem törődik avval, hogy mi a politikai becület, csak avval, hogy mi alkalmas az ő piszkos uton szer-

zett erkölcsstelen uralmuk fenntartására.

A választói jogot megszükitik. De még ez nem elég. Az ő szempontjukból a legtöbb az, hogy a szavazás nyilvános maradjon. Lehesse tovább erőszakolni a tisztviselőket s a kormánytól függő elemeket, s lehesse továbbra is pénzzel, pálinkával megvásárolni csordaszámra a népet, mint ahogy megvásárolták a szegény ignéceket, meg a bodzásujlakiakat, meg az ország majd nem valamennyi többi községének a népét.

A titkos szavazás a becületesebb mód, a választók akarata szabad és tiszta megnyilatkozása. A nyilvános szavazás az erőszak, a vesztegetés, az etetés-ítatás, a piszkos, a becstelenség. Természetes, hogy ez kell a munka pártnak. Hiszen ebből született s ebből él.

Azt hiszem, a javaslatból törvény lesz. Miért ne? Pavlik felállítja a kordont, az ellenzék nem bocsátja be, odabent meg a munkapárt egyhangulag elfogadja az ő uralmának örökössé tételére alkotott törvényt.

Hogy leszünk akkor mi szempontjaink? Most még nem lehet erre biztosan felelni. Előreláthatólag a vidéki kerületekben kevesebb lesz a szavazó, mint eddig volt. Ujhelyben, s talán még Patokon, Nagymihályban, Szerencsen talán több, mert pl. az ipartestületnél bejegyzett iparosok mind szavazók lesznek. Különben is az alacsony, 3—4 koronás adócenzus eddig csak a földműveseknél volt, az iparosoknak, kereskedőknek, szóval a városi elemnek csak 20 korona adó után volt szavazata. Itt tehát nem lesz még olyan nagy a visszaesés. Szóval városokban valamivel talán javulni fog még e mellett a rossz javaslat mellett is a helyzet. Ami nem azt jelenti, hogy a javaslat ennyiben jó, hanem azt hogy eddig az állapot a városokban olyan gyalázatos rossz volt hogy azon még ez a jogszóító törvény is csak javíthatott. Hogyne, mikor egy bodzásujlakitónak már 2 korona adó után volt szavazata, egy ujhelyi iparosnak meg csak 20 korona adó után!

De mindebből még semmi biztos következtetést nem vonhatunk. Mert minden a kerületi beosztástól függ, amit majd egy új „törvénnyel” főgnak Tiszák megcsinálni.

Főkérdés pl. Ujhelyre, hogy meghagyják-e mellette Bodzásujlakot s a többi 33 falut, vagy adnak-e magának a városnak, amint feltétlenül követeli az igazság, külön képviselő küldési jogot?

Az igazság az lenne, hogy Ujhely okvetlenül külön maga válaszon képviselőt, Andrassy reformjában így is volt szervezve. Miután ez az igazság, természetesen, hogy a munkapárt nem így fogja csinálni.

A kerületek beosztásáról a kormány persze elsősorban a főispánokat hallgatja meg. Hát majd bolond lesz Meczner Gyula azt javasolni, hogy Ujhely város külön kerület legyen! Mikor biztosan tudja, hogy akkor ő Ujhelyben soha, semmi szin alatt se győzhet. O a kormány jelöltjét csak úgy választhatja meg, ha Székely Elek barátjával együtt leitatják a falu tőjtait, s azokkal lenyomják Ujhely intelligens polgárságának szavazatát.

Igy hát attól félhetünk, különösen ismerve Meczner Gyulának Ujhely iránt való nagy szeretetét, hogy nem csak külön kerület nem lesz Ujhely, nem csak el nem veszik tőle a tót faluk pálinkáért kapható népét, hanem még vagy tíz-husz tót falut is hozzácsapnak a gálzécsei járásból.

Csak egy a vigasztaló az, hogy nincs olyan választási rendszer és kerületi beosztás, amely mellett még egyszer többséget kaphatna ez a kormány. Nem az lehetetlen, hogy az ország még egyszer a nyakára vegye azt a kormányt, amely olyan gyalázatosan becsapta, megcsalta, szégyenbe hozta, kifosztotta és megrontotta!

Városi rendkívüli közgyűlés.

Az ő esztendő utolsó napjának délutánjára közgyűlést hívott egybe a polgármester. És bár csak 2 pontja volt a tárgysorozat, ugylátszik elég fontosak arra, hogy ne maradjanak a régi év restanciái gyanánt.

Az első így a felsőkereskedelmi iskola helyiségének örökéletű problémája volt. Roppant kedves téma ez. Szinte kár lenne teljesen elintézetnek látni, mert hisz akkor viz nélkül állana a városi parlament malma. Ehhez a törekvéshez kont-

rázik a nemes vármegye is, mely tudvalevőleg legutóbb az aktát elintézetlenül küldte vissza azzal, hogy előbb gondos áttekinthető képet nyújtson a testület s főleg a finansziális kérdések tisztázását s a telek pontos megjelölését kívánja. Farkas Andor polgármester előterjeszti, hogy tényleg eleget tesz ezen óhajnak s memorandumban világosítja fel a törvényhatóságát a kereskedelmi iskola épületének kérdéséről.

A polgármesteri előterjesztést élénk vita követte. Legelőször Hönseh Dezső szóalt fel s bár bizalommal van a polgármester iránt, óhajta, hogy a memorandum előbb a közgyűlés elé kerüljön, mert a képviselőtestület sincs tisztában, hogy tulajdonképpen milyen stádiumban van az ügy, nem ismeri a helyet s a tervezett magas építési költséggel szemben nem tudja, hogy hol lesz a fedezet.

Ugyanílyan szellemben szóalt fel dr. Lichtenstein Jenő is. A taksarékosság elvét hirdeti az építkezésnél. Már az is elítélő, hogy a tervek majd 4000 koronát dobott ki a város, mely terv a praktikus szempontokat teljesen mellőzi s haszontalan költségekbe vinné bele a várost.

Majd Kérészy főmérnök szóalt fel s helyteleníti azt az ingadozást, amelyet a testület e kérdésnél tanúsít. Így látta ezt a helyt és a költségkérdésnél. Szerinte az iskola fenntartása ahhoz van kötve, hogy 1913. év szeptemberében meglesz-e az új épület vagy sem. Határozatlan amellet van, hogy az egész Andrassy-utcai front használatosság fel az építkezés céljaira. Ugyanezt a felfogást hangoztatja dr. Nagy Arthur is, ki a jelenlegi helyzetet tarthatatlannak tartja s az építkezés keresztülvételét sürögőnek minősíti. Szerinte 30—40 szobából álló helyiségre van szükség.

Dr. Haas Bertalan ragaszkodik Hönseh Dezső indítványához. A memorandumot látni óhajta és tárgyalatni kívánja, hogy az mint képviselőtestületi határozat terjesztésébe a vármegyéhez.

Dr. Kellner Soma élesen bírálja a vezetőséget, hogy fedezetről nem gondoskodott, de 400,000 koronás épületet szorgalmaz, holott a negydedből fel lehet praktikus épületet építeni. Nem áll az, mintha az államsegély a pazar kivételhez van kötve, mert ezt szerény épület mellett is megkaphatják. Ismeri a vármegye felfogását, mely elsősorban a fedezet biztosítását kívánja. Az ő felfogása, amelyhez mindvégig ragaszkodni fog: a szükségesség kis eszközökkel. 1—2 évi átmeneti idő válságot nem teremthet, legfeljebb — ha új helyiségekre lesz a jövő évben szükség — az igazgatónak kell az épületből kiköltözni és már zavar nem lesz.

Farkas Andor polgármester kijelenti, hogy nincs ellene, miszerint Hönseh és Dr. Haas képviselőtestületi tagok indítványa fogadtassék el és így a memorandumot hajlandó előbb a plénum elé vinni. Nem értheti azonban a szenvedélyes hangot a kérdés tárgyalásánál, holott államsegélyt és kölcsönt kap a város. Felemlíti Szolnok város példáját, hol a kereskedelmi iskola cél-

jaira a vármegye és egyesek mily nagy áldozatot hoztak.

Zinner Henrik a szerény építkezés mellett foglalt állást. Még az esetben is nagyon találja a költségeket, ha az ígért költsön és államsegély meglesz. A költsön egymagában még nem nagy vivmány, a segély — mely 150,000 koronáról hangzik — még nem pozitívum. Erről előbb okmányt akar látni és az államháztartás költségvetésében való beillesztését, és akkor, ha nem egyedül a város nyakára szakadnak a költségek, szívesen támogat nagyobb szabású épületeket is. Beszédre képesen leszögezi azt a tényt, miszerint a város eddigi célszerű épületet nem építette.

Végül Kinossy Péter szólalt fel, kulturpolitikai okokkal bizonyítja, miszerint a város az iskolánál csak szerény keretben mozoghat, mert egy intézménnyel nem meritheti ki egész erejét. Fontos példának hozza fel a sok közül az elemi iskola oktatás ügyét, melyhez szintén van némi köze és érdeke a városnak és ahol sajnos tapasztaljuk a centralizáció káros hatásait. Előbb-utóbb decentralizálni kell az elemi iskolát, hogy így a külvárosban lévő tanköteles tanulóknak is hajlékot adjanak, ami bizony költséggel fog jární és így nem lehet csak a kereskedelmi iskolánál ily óriási áldozatot hozni.

Miután a vita ezzel bezárult a képviselőtestület egyhangúlag elfogadta dr. Haas Bertalan és Hönsh Dezső indítványát.

A második tárgy tárgyalása már nem eredményezett ily magas, szellemű vitát. Miután felolvastattott a fegyelmi választmány határozata Bogay Béla tanácsos visszahelyezése ügyében, elsőnek dr. Haas Bertalan szólalt fel a képviselőtestület határozatát óhajtja az irányban, hogy az megfeleltetésük-e vagy sem.

Dr. Lichtenstein Jenő az ügyet karikatúrának tartja, mert oly érvekkel helyezték vissza Bogayt, amelyekkel bátran el is mozdíthaták volna.

Dr. Nagy Arthur, mint ügyész véleményét ad abban, hogy a határozat feltétlenül megfellebezhető. Es bár a polgármester, mint az ügyben érdekelt külön is felebezní fog, ragaszkodik ahhoz, hogy a képviselőtestület is cselekedje ezt.

Miután még dr. Erényi Manó szólott az ügyhöz, a képviselőtestület elhatározta, hogy a határozatot megfellebezi s ha ez eredménnyel nem járna, megteszi a lépéseket; Bogay Béla tanácsos nyugdíjaztatása iránt.

Ezzel a tárgysorozat kimerült a polgármester bo'dog új évet kívánt a képviselőtestületnek és a gyűlést bezárta.

—esz.

Lukács választójoga.

A kinek ezideig volt valami kétsége az iránt, hogy mi a kormány és többségének igazi célja, — az tisztába jöhetett akkor, mikor Lukács László miniszterelnök a választójogi javaslatot beterjesztette. Ez a cél semmi más, mint a munkapárt életének időtlen-időkéig való meghosszabítása. Ha arról lenne szó, hogy valaki tudományos akadémiai tagságot, tudori okleveleket, valami magas méltóságot akarna elnyerni, — annak sem kell, annyi mindenféle feltételt igazolnia, mint annak a szerencsétlen választójelöltnek, a ki Lukács javaslata szerint választójogot akarna nyerni.

Az egész törvényjavaslat egy nagy zagyvalék, össze vissza kuszáltságában még a közjogokban járatos sem igen ismeri ki magát és nem tudja megállapítani, hogy ki

is méltó arra a nagy megtiszteltetésre. Vagy talán éppen az a cél, hogy ne ismerje ki azon senki magát? Annyit azonban a laikus is megállapít, hogy a javaslat a népjogokat nem kiterjeszteni, hanem megnyirbálni akarja és így a népszéles rétegeit nem belevinni a közéletbe, és így a közélet ellenőrzésének hatályosságát növelni, hanem ellenkezőleg, a népet a politika teréről egészen kizorítani törekszik.

A legszembeötlőbb a javaslatban, a mi szinte neveltséges lenne, ha nem volna szomorú: a 30 éves korhatár. Kérjük szépen a kormányt, nézzen végig saját táborában és azt fogja látni, hogy legbühségesebb mamelekjai éppen a fiatalokból kerülnek ki, a kik a választáskor messze állottak még a 30. évtől. Szomorú jelenség az nagyon. A választói törvényünk alapjait 48-ban rakták le és akkor 20 éves korhoz kötötték a választójogot. Azóta közel ötven éve, hogy életben van az általános tankötelezettségről szóló törvény és ebből a kormány nem azt a következtetést vonja le, hogy a műveltség, az érettség haladt, — hanem ellenkezőleg, hogy az emberek gyermegeibek, korlátoltabbak lettek, kiket a közügyekhez erősen nem lehet. Hiszen ezzel éppen a 40 éves szabadelvű aerát cáfolja meg, a mely pedig folyton azt hangoztatta, hogy alatta az ország műveltebb, erősebb lett.

A második kárdirális hibája hogy nyíltan a munkásosztály ellen irányul, a mikor az egy évi helybenlakást követeli meg a munkásoktól. Ezzel egycsapásra tette egész foglalkozási ágakra nézve lehetetlené, hogy joghoz jusson. A köművesek, egyéb építőmunkások, építőmunkások: minők az épület bádógosok, asztalosok, épületlakatosok, parkettázók stb. — foglalkozásuknál fogva, — mely csak néhány hó napra köti őket helyhez egész életükön ki lennének zárva a politikai dolgokból. Hogy ezek a munkások érettek a választójogra, arról Tisza István könnyen meggyőződhetik. Menjen el az építőmunkások otthonába, melynek hatalmas palotáját a munkások összegyűjtött filléreiből emelték, lát ott olyan hatalmas, dustartalmu könyvtárat, a mely beszálltára válnék néhány nagyrnak a kik oly hevesen ellenzik a választójog kiterjesztését. A munkásosztály akkor bizonyította be érettségét a politikai jogosultságra, amikor kész volt a szerzendő jogokért vérvél is áldozatot hozni. Ugyan hi ki érettebb a választójogra? Az az adófizető stb. stb. feltételeknek megfelelő polgár, a ki azt kérdi a jelöltől, hogy mit adsz a szavazatomért? Avagy az az egyszerű munkás, a ki vért kész áldozni a nemzeti, az emberi jogokért?

A kereskedő osztály szenvedett eddig különösen a Tisza — imádatban. No most megkapta érte a jutalmát. Nem elégszik meg azzal Lukács és Tisza, hogy valaki az anynyi intelgeniációt és ismeretet feltételező kereskedő foglalkozásban helyt álljon, ha még a hat elemi osztály után kutat. — Képzeltető — mily fogalmi lehetnek Tiszának a kereskedőkről. Különbön valószínűleg ugy okosodik, hogy ezek támogatták őt mindenkor legjobban, a

kik pedig őt támogatják, — szellemileg nem valami nagyon erősek lehetnek. — Az ellenzék akkor magasabb fogalmakat táplál a kereskedőkről, mert ipso fakto, hogy valaki kereskedő, szavazati jogban akarja részesíteni.

Ördögi módon akarják a szavazási rendszert is megalkotni. Hogy a polgárnak magának kelljen jelentkeznie szavazati jogáért és mindenféle limlom irásokkal igazolni, ölösleges dolgokat. Ennek oka az hogy minél többen essenek el a szűk keretben megállapított választói jogtól, mert közismert tény, hogy nálunk még szavazni sem szívesen mennek az emberek, — még kevésbbé kéri, hogy a jegyzékbe vétessenek fel. — Legjobban bizonyítja a budapesti közéleti választói jegyzék, ahol személyesen kell jelentkezni és a nagy pártagitáció dicára is igen kevesen ének választójogokkal.

De miért is nem mondták ki egyszerűen, hogy választójoggal bír, aki a munkapártra szavazott, avagy kijelenti, hogy arra fog szavazni? Ez egyszerűbb és biztosabb módja a párturalom fenntartásának. — Csak hogy a népek is lesz ezekben az ördögi tervekbe beleszóla.

Nyilatkozat.

Egy felmerült ügy kapcsán valaki azt terjeszti rólam, hogy egy újságcikk megírásával megszegtem az adott szavamat. Allitása szerint én írásbeli nyilatkozatot adtam volna arról, hogy Gortvay Aladár ur személyével soha újságban foglalkozni nem fogok, s mégis a multkor egy cikkben Gortvay ismert rágalmazási ügyével foglalkoztam.

Miután többen szóbelileg kérdélt intézked hoztam e felől, szükségesnek tartom itt kijelenteni, hogy én soha ilyen tartalmu nyilatkozatot ki nem adtam, az a híresztelés tehát nem igaz, s aki azt beszéli, valótlanágot allit.

Buza Barna.

Kombinációk a megyei alügyészi állás körül.

A vármegyeháza környékén és azokban a társaságokban, a hová megyei urak járnak, már betek óta az a hír tartja magát, hogy legközelebb megüresedik az egyik tiszti alügyészi állás. Ha egy állás Magyarországon megüresedik, szinte bizonyos, hogy arra egy tuat érdemes pályázó akad. Rengeteg tul produkció van minden térer, de talán egy pályán sem olyan, mint a diplomás világban.

Ha Zempléneben tényleg megüresedik az alügyészi állás, egészen biztosra lehet venni, hogy tíz olyan tehetséges, képzett ügyvéd ember is akad, aki mindenképen érdemes arra, hogy a választás reá essék.

De a tiszti alügyészi állás egyelőre még nem üresedett meg. Bár egyesek tudni vélik, hogy Somogyi Bertalan tiszti alügyész nyugalomba vonul. Csak hogy erről Somogyi még senkinek nem nyilatkozott a dolog korántsem jutott abba a stádiumba, hogy már az utóljáról is lehesen beszélni.

Am azokban a körökben, a melyeket egy ilyen személyváltó-

zás érdekel, napok óta folyik a szó Somogyi Bertalan utodjáról. Ez pedig nincs rendjén.

Távol áll tőlünk az a szándék, hogy személyében bárkit is a nyilvánosság elől hurcoljuk, csak egyszerűen konstataljuk azt a tényt, hogy egyesek érdekében már megkezdők a korteskedést az alügyészi állásért, mely még üresedőbe sem jött.

Igy forgalomba került dr. Adrián Béla ügyvéd neve is, aki már erősen korteskedik az alügyészi állásra. Sokan elgicsejt szavazatukat, mert azt hiszik, hogy nem is lesz más pályázó.

Mi ugy tudjuk, hogy nem ő lesz az egyedüli pályázó, hanem Füzesséry Zoltán dr., Nagy Béla dr., szintén pályáznak a netán megüresedő alügyészi állásra. S a ki ezt a két jeles képzettségű jogászt ismeri, bizonyosra veheti, hogy a bizottsági tagok tekintélyes csoportja fog mellettük állást foglalni.

Nem szívesen foglalkozunk ezzel a kérdéssel, mert mint cikkünk elején emítettük: nincs helye a kombinációknak egy olyan állás körül, amely még meg sem üresedett. De ha már felszínre került a dolog, kötelességünk volt rámutatni azokra, a kik szintén érdemes aspiránsai lehetnek az esetleg megüresedő alügyészi állásnak.

Kérjük tehát a bizottsági tagokat, hogy a kérdéskör a személyi adatát előre ugy mérlegeljék, hogy az állásért több arra való pályázó fog versenyezni Szavukat tehát ne kössék le már most senki javára, hanem várják be a hivatalos eljárás végét, s ha Somogyi Bertalan tényleg nyugalomba fog vonulni, s a pályázatot csakugyan ki fogják írni, akkor foglalkozzanak majd a dologgal, hogy ki szolgált hát rá leginkább az alügyészségre?

Addig pedig társak függőben az ügyet. Mert hátha Somogyi Bertalan megmondja a dolgot és látva azt, hogy az ő öröke olyan kapós, megmarad állásában. Akkor hibával volt az egész kombinálgatás, főlős energia pazarlás a korteskedés, a mint hibával volt az újságcikk is, mely nem kívánt egyéb cét szolgálni, mint leszögezni azt, hogy egy olyan állásra, mint az alügyészi szék, nagyon sok pályázó fog akadni és igazán nehéz lesz közülök a választás.

*

Különbön kérdést intéztünk az ügyben magához Somogyi Bertalan alügyészhez, aki határozottan kijelentette, hogy *ezze ágában sincs a nyugdíjaztatását kérni*. Most ugyan betegeskedik, s ezért épen most három havi szabadságot kért, de reméli, hogy ez alatt a szabadság idő alatt helyreáll az egészsége s tovább folytathatja hivatalát. Így tehát igazán semmi értelme nincs most az egész korteskedésnek, mert elő, hivatalban lévő s távozní nem is szándékozó ember állására előre korteskedni csakugyan szokatlan dolog.

A „Felsőmagyarországi Hírlap” közönségéhez.

Újlesztendőkor tizenhatodik évfolyamába lép a „Felsőmagyarországi Hírlap”, — Amióta csak él ez az újság, mindig becsületes, székimondó orgánuma volt a függetlenségi elveknek. Hivalkodás nélkül mondhatjuk, büszke önértéssel hirdetjük, hogy meghalvány nélkül. tántoríthatatlanul ügyeltünk rá, hogy soha [mocsok ne érje azt a zászlót, melyet kezünkbe

vettünk, s a nemzeti politika sok mepróbáltatása között szeplőtlen tisztaságban magasra tartottuk.

Most az önkény napjait éljük. A kormány tüzzel-vassal írta a független és meg nem vásárolható sajtót. A hatalmi téboly első sorban a pausdléval le nem kenyerizhető lapokat akarja elnémítani. Nincs olyan függetlenségi orgánom, melynek a mostani szomorú napokban az üldöztetésből ki ne juttatna.

Minket nem térít le a megkezdett utról a féktelen terrorizmus. Továbbra is őrtálló katonái leszünk a függetlenségi elveknek és bátran nézünk a szemébe annak a hatalmi tébolyának, mely nemsokára kényszerzubbonyt kap a nemzet el nem altatható, közvéleményétől.

Ebred mindenfelé az ország soká alvó öntudata. Ez első sorban a nemzeti élet lelkiismeretét ébresztgető függetlenségi sajtónak a műve, mely nem szűnik meg egy szebb jövődöbe vetett hittel felrúzni letargiájából a nemzetet.

Ezt a hivatást akarjuk betölteni. Ez a Felsőmagyarországi Hírlap programja a jövőre. De ehhez az kell, hogy olvasóközönségünk, a függetlenségi pártnak minden egyes embere álljon a zászlónk alá és erősítse ezt az orgánomat azzal, hogy a lapra előfizet és minél szélesebb körben terjeszti, hogy minél többen legyenek, a kik csatasorba állunk az elvakult és korrupt kormányrendszer ellen.

Az új év küszöbén kérjük a punk olvasóit és barátait, hogy lapunkat továbbra is tüntessék ki támogatásukkal.

A »Felsőmagyarországi Hírlap« előfizetési árai:

Égész évre	10 K.
Félévre	5 K.
Negyedévre	2 K. 50 f.
Egyes szám ára	10 f.

SZÍNHÁZ.

Csütörtök: „Primerose.“ „Ujdonság, itt először.“ Reméljük „itt utóljára is.“ A darab irodalmi szempontokból: teljesen vérszegény. Tendenciája a kongregatók ellen van beállítva. Sem komikum, sem érdekes fordulatot jelenet. Semmi semmi. Hogy ugj fejezzük ki magunkat: fabaktat sem ér. Őcsó darab, amelyet a direktor ugylatszik csak azért adott be a közönségnek, hogy „ujdonsággal« szolgáljon. A diszletek kopottak, elnyűttek és az előadás is teljesen kritikan alui volt. Nem tudták a szerepeket és teljes feygelmezatlenség az egész vonalon. A színészek nevetgéleak a szinpadon. Szóval ugjjb családás, kár volt itt előadni. A közönség egy része már a második felvonás után ott hagyta a színházat boszankodva, elégedetlenül.

Végül meg kell még jegyeznünk, hogy a közönség közül egy néhány „ur“ hangos beszélgetéssel és hangos megjegyzéssel kíséri az előadást, ugj, hogy a darabot a szomszédok meg sem értik. Hol van ilyenkor a színházi felügyelő, hogy egy kis rendet csináljon.

Péntek este Belezny Margit rekedtsége miatt „Telegyész Kató“ helyett a jó Öreg „János vitéz“ ment.

ÉRTESÍTÉS.

Tisztelettel tudatom, Sátoraljaiuhely és Zemplénnvármegye n. é. közönségét, hogy a

Schön Sándor
úr vezetése alatt álló sátoraljaiuhelyi fióküzletemet 1913. évi január hó 15-én **beszüntetem** amiért is az ott felhalmozott áru raktár teljesen ki lesz

ÁRUSITVA.

Rosenberg Sándor

női divat, fehérmű és szőnyeg áruház Miskolcz.

HIREK.

Szilveszter éjszakáján.

pontban éjjélkor, amikor mindkét óramutató elvégezte a dolgát és a pillanatnak egy milliommódrészig megpihen a tizenkettesen, előtjék a kávéházban a lámpákat. A kávéház ilyenkor csakugyan zsúfoiva van, mint egy hangversenyterem a komünikében, mulatságra, feledkezésre, örömré és a legvégsőkre elszánt urak és urhölgyek fürdenek a fény és zene hullámaiban és szürösölük a szivarfüsttől és izzadságtól édes levegőt. Minden rendben megy, boldogság és jókedv, ragyognak a szemek és fénylenek a homlokok s az elszaladt esztendő utolsó óráiban, amint ez illik, sikerül minden elszállt sugarat a mámoros és ünfelelt hangulat lenosóján át megtisztázva és megaranyozva még egyszer visszatükrözni a lázas szemekbe. Éjjélkor tehát kiálszik egy pillanatra a csillárok és a tükrök ünnepi ragyogása, s mire ismét felgyulnak a fények, az ő esztendő végső perceinek mámorára egy új, kezdődő évet lendít szép és biztos indulásra, pohárcsengés és ujjongó zene ritmusában.

Miért előtjék el Szilveszter éjjelén a fényeket a kávéházban? Miért nem hagyják az emberek, hogy programszerű, ne mégse hazug Szilveszter-éjjük édes zenéje észrevétlenül ringassa át őket az új év tovasodó hullámaira? Talán azért, mert szükség van a színek és fények örökegyforma sugárzásába egy pillanatrai sötétség ürességével vézni be, hogy most valami elmult és valami kezdődik s hogy jelent valamit az a végtelen kicsüségű pont, mely minden nap minden órájában végtelenszer megvan ugyanannyiszor jelenthető évek és idők elmulását és életet és világok halálába roppanását? Ugy lehet, ha Szilveszter éjjelén megszakítás nélkül

ragyognak a lámpák sugárzásukat, eszébe jutna a kávéházi ürvendezőknek, hogy tulajdonképpen mindenkinek máskor van, ha van, a Szilvesztere furesa és elszálló életében határokat és kezdeteket zengő óra s az egyetemesen ünnepelelt naptárújev csak mondva csinált és szükséges megállapodásokat fizetések és társadalmi kölesönösségek lebonyolítását, ha ugj tetszik váltó és más nagyon egyszerű és sivár ügyeket intéz el borraválók és ajándékok s az obligált buék. unott és kevés jelentőségű kíséretében.

— **Kanonoki beiktatás.** Oppitz Sándor nagymihályi esperes-plebánost, a kassai székeskáptalan nemrégén kinevezett tiszteletbeli kanonokját holnap d. e. fél 9 órakor fogja beiktatni Belky Károly apátkanonok ünnepies szertartás keretében a Dómban.

— **Az ujhelyi iparkiallítás** a napokban véget ért. Elhordták a városházáról azokat az izléses és a munkáskezek sikeréről beszélő produktumokat, a melyeken egy város viszonsodásának és haladásának jövője nyugszik. Gyönyörű meglepetéssel szolgált ez a kiállítás. Kisiparosainkban van ötlet, találékonyosság és van talantum a finom kivitelhez. Izlés dolgában bármelyik szakma felveszi a versenyt a kifinomult izlésű nagyobb városok iparosaival. Aminthogy az ipar tökéletesbülésének nem is az a titka, hogy egy nagy metropolisz terjeszti-e védőleg szárnyait a szenge magyar iparra. Kicsinyek és gyér népességűek voltak a szépségségi városiak és mégis vezettek az iparban. A társadalom minden rétegét átjáró gazdasági jólét kell az ipar nyeresősödéséhez. Hogy tudjon az iparos szépet és jót produkálni, ha a fogyasztó szegény és iszonyu terhek alatt roskad és a legszükségesebb életigényeket sem bírja megszerezni? Hogy tudjon az iparos dolgozni, ha a pénzt hirtől sem ismeri, a köcsön szerzés utja teljesen el van zárva, ha lépten-nyomon megakad anyagi erő hiányában. Egy vértelen közgazdasági politika mellett — hogy legyen viruló és életérős az ipar? Ha a magyar közélet esatormaiba nem folyik pénz, s nincs a ki felkarolja ennek a fontos osztálynak az érdekeit, ugyan miből erősödjék meg és hogy legyen versenyképes a dédelgetett osztrák ipar mellett? Egész közéletünk a gazdasági közönségnek a jármatt szenved. Azért nem boldogult itt iparos és kereskedő, mert gyarmata vagyunk Ausztriának s a mi kis tőkénk volna itthon, az mind kivándorol Ausztria zsebébe. Akkor lesz a magyar iparnak jó dolga, akkor fogják megbecsülni itthon a dolgozó iparos társadalmat, ha a gazdasági közönség falai leomlanak, ha véget ér ez az Ausztriának szódó rendszer. De a miog kormányférfiaink szíve Bécs felé dobog, a miog magyar politikai élet minden eseménye a budapesti—bécsi gyorvonaton zajlik le és gazdasági kérdésekkel nálunk senki sem foglalkozik, addig csak tengődés lesz a magyar iparnak az osztályrésze és a hamupipóke sorsát fogja sínyleni az értelmes iparosostály. Az ujhelyi iparosok megmutatták életre valóságukat, de mutassák meg azt is, hogy üntudatosan tudnak küzdeni munkájuk elismeréséért, erős szervezkedéssel készek megindítani a javinát, hogy a magyar iparpolitika az iparosság valódi érdekeit szolgálja. Mert a miog az el nem következik, az ilyen kiállítás csak keserű utóíz fog hagyni magától. Az ember látja, hogy mennyi tehetség, mennyi szorgalom van itthon, a ki alig boldogult. Pedig virulhatna, gazdagodhatna, jólétet árasztthatna maga körül, ha arra való emberek állának az ország kormány rúdjá mellett s a magyar iparpolitika nem merülne ki egy néhány

szubvencióm, mely a hatalmas kárjárók jövedelmét gyarapítja és egy pár gépsegélyben. Mert ezen a porhíntésen kívül egyéb igazán nem történik egy esztendő folyamán a magyar iparért!

— **Az izr. nöegylet szilveszteri mulatsága.** Amikor az izr. nöegylet elhatározta, hogy pénztára gyarapítására szilveszterkor estély rendez, teljes tudatában volt annak, hogy a jelenlegi nyomasztó gazdasági viszonyok mellett a mulatság anyagi sikeréhez csak a legminimalisabb igényeket támaszthatja, annál ürvendesebb volt a rendezőségre hogy a mulatság várákozason felül nyívesen bevált. Nagyon emelte az estély fényét Dókus László és neje megjelenése, ekk mindvégig a legjobb hangulatban vettek részt a mulatságban. A háziasszonyi tisztéget Haas Adolfné az egylet ujjonnan megválasztott alelnöknlője látta el teljes körültekintéssel és kedveséggel. Es hogy ezen estély a jelenlegi viszonyok mellett oly szépen sikerült kizárólagosan az ő érdeme. A társaság reggeli 8 óráig volt együtt feszelen jókedvben, a fiatal asszonyok és leányok pedig vigan járták a táncot — vég kimerültségig. Az estély tiszta jövedelme meghaladja a háromszáz koronát. Jelen voltak: Dókus Lászlóné, Haas Adolfné, dr. Berger Józsefné, dr. Dávai Arminné (Gáizsées). Fuchs Jenőné, Bondy Tivadarné, Czako Ignáczné, Faragóné, Kozma Arminné, Landesmann Miksáné, Neumann Jenőné, Schön Sándorné, dr. Stern Arminné, Sebestény Jenőné, dr. Burger Jakabné, dr. Székely Albertné, Waller Aladarné, Schiller Bólané (Budapest) Stark Mátyásné, Davidovics Jenőné urnők és Landesmann Fridus, Székely Szilárdka, Stark Elza, Fuchs Böske, Weisz Gizike (Beregzás) és Nagy Irén (H. Gibárd) urleányok.

— **Könyvemről.** A Felsőmagyarországi Hírlap 25-iki száma híven mutatta be geogr. felfogásomat. Nemzeti geográfiát akarok kozmopolita természetűdóok helyébe, Ezért furesa, hogy azon körök, felültek a mesterségesen csinált lármának, kiknek érdeke Magyarország történeti jellegének megzavása. Pis. a M. Figyelő. Legsomorubb a dologban az, hogy annyira kivesszt a geográfia tudás és hozzáférés, hogy nics illetékes ember, ki hozzá tudjon szólni könyvemhez komolyan, okosan. Csupa avatatlán tollforgató kapálózik, kiknek soha nem volt dilettans, ki beleszagolt ugyan a geogr. egyik másik szakmájába, de az egész anyagával sejtelle sincs. Kű önben közzönet a figyelemért, melyben könyvem részestült. Nem lehet az oly fonák, ha anyinak fáj a feje tőle.

Dr. Czibrus.

— **Pásztorjátékok Csörgőn Gróf Széchenyi Gézané bőkezűsége folytán a csörgői állami elemi iskola növendékei három ízben adták elő karácsonyi pástorjátékokot Visy József áll. tanító vezetése alatt. Az előadások erkölcsileg is, anyagilag is, igen sikerültek voltak. A tótajku gyermekek szabatos magyar előadása, bátor fellépése és szerepek kifogástalan előjátszása az előadásokat látogató közönség hájját és elismerését nyerte ki. Az anyagi siker üszta jövedelme a föllállított karácsonyfák feldíszítésére fordítatott.**

— **Körörvost keresnek.** A nagymihályi fözolgabiró pályázatot hirdet a nagymihályi vidéki körörvosi állásra. Javaldalmazása 1600 kor. 600 k. lakbér és 992 k. kocsiátalány. Pályázati határidő január hó 20-ika.

— **A nagykövesdi körjegyzőségben** rendszeresített 1000 Kor. javaldalmazása segédjegyzői állás üresedett meg. A választás január 15-én lesz Nagykövesd községházánál. A pályázati kérvények Benecsik István királyhelmei fözolgabirójának nyújtandók be.

Kisúdvai ajdonos:

LANDESMANN MIKSA

Seciferrin

Emeli az **étvágyat**, elősegíti az **emésztést**, megszünteti a **gyöngeséget, vérszegénységet, sápkórt** és erősíti az **idegeket. Ellentállóvá teszi a testet. Az orvosoktól mint legkiválóbb szer elismerve.**

Ára 4 K. Gyógyszertárban kapható. Főlerakat: Török József gyógyszer., Budapest VI. Király-utca 12.

Meghívó.

A sátoraljaujhelyi polgári takarékpénztár és hitelegylete r. t.

t. c. részvényesei tisztelettel meghívotnak az 1913. évi február hó 2-án délután 3 órakor az intézet saját helyiségében tartandó XL-ik évi rendes

KÖZGYÜLÉSRE.

Tárgyalási sorrend:

1. A jegyzőkönyv hitelesítésére 2 tag választása.
2. Az igazgatóság évi jelentése.
3. A felügyelő bizottság évi jelentése.
4. Az igazgatóság és felügyelő bizottság részére a felmentvény megadása feletti határozat.
5. Az 1912. évi mérleg és osztalék feletti határozat.
6. Az elhalálozás folytán megüresedett egy felügyelő bizottsági tag választása 2 évre.
7. Esetleges indítványok.

Az igazgatóság és felügyelő bizottsági jelentés, valamint az évi zárszámadás nyolc nappal a közgyűlés előtt az intézet helyiségében megtekintés végett kifüggesztetik.

A részvényesek figyelmeztetnek az alapszabályok következő szakaszára:

43-ik szakasz. A közgyűlésen részt venni önjáró részvényesek tartoznak részvényeiket a szelvényekkel együtt legkésőbb a közgyűlés megkezdése előtt az intézet igazgatóságánál letétbenyezni.

Kelt Sátoraljaujhely, 1913. január hó 4-én tartott igazgatósági ülésből.

Az igazgatóság.



1. Köhögés rekedtség és hurut ellen nincs jobb a

RETHY-féle pemetefü ezukorkánál

Vásárlásnál azonban vigyázzanak és határozottan Rethy-félet kérjünk, mivel sok haszontalan utánzata van. Az eredetinek minden darabján rajta van a **Réthy-név**

1 doboz ára 60 fillér. Nagy doboz 1 korona. Mindenütt kapható. Csak Rethy-félet fogadjanak el.

10108/1912 Tksz.

Árverési hirdetményi kivonat.

A saujhelyi kir. tvszék mint tkvi hatóság közhírré teszi, hogy Valtér József és társa végrehajtónak Tóth Károly végrehajtást szentvédő elleni 110. kor. tőkekövetelés és jár. iranti végrehajtási ügyében a sátoraljaujhelyi kir. törvényszék (sátoraljaujhelyi kir. járásbíró) területén levő Sárospatak város községhatárában fekvő a 1., a sárospataki 502. sz. betétben A. 1. sorsz. alatt felvett 240/40338. rész közös erdő jutalékából Tóth Károly B. 2. alatt 2/6 rész jutalékára 200 kor. kikialtási árban, 2., a sárospataki 1511 sz. betétben A. 1. 2. sor 7556/2. és 7557/2. hrsz. alatt felvett szántó és árokból álló jószágtestből ugyanannak B. 1. alatti 1/2. rész jutalékára 1000 korona kikialtási árban, 3., a sárospataki 3847. sz. betétben A. 1. sor 7472. hrsz. alatt felvett szántóból álló jószágtestből ugyanannak B. 1. alatti 1/2. rész jutalékára 168 kor. kikialtási árban, 4., a sárospataki 4208 sz. betétben A. 1. sor 1747. hrsz. alatt felvett szántóból álló jószágtestből ugyanannak B. 2. alatti 2/6 rész jutalékára 20 kor. ezennel megállapított kikialtási árban az utóajánlati árverést elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok 1913 február hó 18-ik napján délután 3 órakor Sárospatak községben a község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikialtási áron aul is eladtni fog.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10 százalékát, vagyis 20 koronát, 100 kor. 16 kor, 80 fillért illetve 2 koronát készpénzben, vagy az 1881. évi LX. 42. §-ban jelzett arfolyammal számított és 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt m. kir. igazságügy miniszteri rendelet 8 §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi LX. tc. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. törvényszék tkvi hatósága megállapítja miszdint:

1., a sárospataki 502 sz. betétben ingatlan 214 kor. 50 fill a sárospataki 1511 sz. betétben 737 kor. a sárospataki 3847 sz. betétben ingatlan 1584 kor., a sárospataki 4208 sz. betétben ingatlan 55 kor. utóajánlati összegben alól el nem adhatók.

2., hogy azon árverelő a ki a kikialtási árat meghaladi ígértet tesz, köteles nyomban a leütés után bánatpénzét az általa ígért vételár 10 százalékú kiegészíteni, mit ha emulást ígerte figyelmen kívül marad és a haladéktanul folytatandó árverésben mint árverelő többé részt nem vehet.

3., a sárospataki 1511. 3847 és 4208 sz. betétekben az Országos központi hitelszövetkezet javára zálog jog lévén bekebelezve, a nevezett pénztintézetet a mennyiben a fenti ingatlanokra árverezni öhajt, a kir. tvszék a bánatpénz letétele és kiegészítése alól a v. n. 25 §-a alapján felmenti.

4. sz. utóajánlat akkor is kötelező, ha az ajánlattevő az árverésen meg nem jelent.

5. Ha az árverésen az utóajánlatnál nagyobb ígértet nem tétetett, az ingatlanok az utóajánlattevő által megvettnék jelentetik ki.

6. az újabb árverés költségét a vevő az ígért vételáron felül köteles fizetni.

Kelt Sauij helyben a kir. tvszék mint tkvi hatóságánál 1912 december hó 31-én.

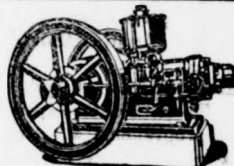
Makó sk. kir. tvszéki jegyző.

Legújabb szab. svédországi NYERSOLAJMOTOROK BENZINMOTOROK, MAGÁNJÁRÓK, legkötünőbb CSÉPLŐK és MALOMBERENDEZÉSEK.

A világ legjobb üzemgépe 2-300

lóerőig.

Megbízható olcsó üzem! Ujdonság!



Walomüzemre, iparvállalatoknak, mindennemű gazdasági és cséplési

célokra legjobban ajánlatnak.

Üzemköltség 1% fillér.

Pénzügyőri ellenőrzés nincsen.

Kedvező részletfizetés. Teljesjótállás

Használt gőzgépek, motorok becséreltetnek.

Képes diszárjegyzéket bérmentvekkild

LANDLER ÖDÖN motortelepe, Buda-

pest. VI. Lovag-ut-

ca 2 szám.

Köhögés

rekedtség, hurut, elnyálkásodás

fojtóköhögés és hukkurut ellen

millió ember

használja a

Kaiser-féle

mell-karamellákat.

6100 közi. hitelesített orvosi és magánbizonyítvány keszkedik a biztos sikerért.

Nagyon jóízű bombon.

1 csomag a 20 és 40 f. 1 doboz a 60 f.

Kaphatók: Widder Gyula gyógyszer-tár és Hrabéczy Kálmán drogl. gériájában Sátoraljaujhely.

Pletenyik Pál Velejte Barancs.

Cementcsövek gyártása és kuk furása, szép és jó csövek kidolgozása, tiszta fémrenges kutak elkészítése, hidcső válló lépcső, kéményfedő, csatorna lefolyóka stb. kapható, szükség esetén megrendelhető ami készletben nincs. Kutcsőnek mérete 20, 40, 50, 70, 80 és 100.

SZEGŐ SÁNDOR divatáruházában

≡ SÁTORALJAUJHELY ≡

a még visszamaradt uri
és női divatcikkek:

Női felöltők

Blousok

Aljak

Sportcikkek

Gyermekeruhák és

Szörmeáruk



mélyen, áron alul



kaphatók.

MEGNYILT.
MÜLLER ÉS TÁRSA
NŐI DIVAT ÁRUHÁZA

AHOL MINDENMÉ LEGUJABB
DIVATU NŐI DIVAT CZIKKEK DUS
VÁLASZTÉKBAN LEGOLCSÓBB
ÁRBAN KAPHATÓ.

SÁTORALJAUJHELY
RÁKÓCZI-UTCZA 6.
(KISPIACZ.)

ÓH! JAJ!

**Köhögés,
rekedtség**

és elnyájkódás ellen
gyors és biztos hatásuk

EGGER

mellpasztillái

az étvágyat nem ront-
ják és kitűnő ízűek.

ELJEN!



Megfojt ez az átkozott
köhögés.

Egger mellpasztillái
csak hamar meggyógyított!

Doboz 1 és 2 K. Próbadoz 50 fill.

Kapható gyógyszertárakban és drogeriákban.

Fő- és szétküldési raktár:

Dr. EGGER LEO és EGGER I. Bpest, VI. Révai-u. 12.

Kapható: Sátoraljauhely: Kóddr Gyula, Kinessey Péter, Widder Gyula
gyógyszertárakban, Hrabóczy Kálmán drogeriában, Homonna: Fábiny
Arnold, Pető Ernő, Nagymihály: Kronovits Miksa, Récz Henrik, Toivay
Imre, Sárospatak: Kécsa Sándor. Szotrókó: Dukai Tivadár, Tarcsai
Tópercer A. gyógyszerárakban.



SALGÓTARJANI

Kőszénbánya Részvénytársulat
széntermékei (szobafűtésre és ipari célokra)

NEUMAN JENŐ cégnél

Sátoraljauhely

rendelhetők meg. Ugyanott legjobb minőségű apró és
durva szemű kétszer mosott kovács szén és kokszt
valamint porosz briket kapható.

Superfosfát-mútrágya

Káli só



„NIGRIN”

a legjobb cipőkrém az
egész világon!

Az eddigi világhírű wixnek vitriol nélküli gyártása is.

St. Fernolendt, Wien III.

cs. és kir. udvari szállító

80. éves gyári fennállás.

Nyomatott Landesmann Miksa és Társa könyvnyomdájában Sátoraljauhely.

STROM TESTVÉREK

hatóságilag engedélyezett

villamossági felszerelések vállalata

Sátoraljauhely, Kossuth Lajos-utca 26.

Tisztelettel értesítjük a n. é. közönséget, hogy
Sátoraljauhelyben, Kossuth Lajos-utca 26 sz. a. egy

villamossági berendezési

vállalatot nyitottunk.

Elvállalunk villamvilágítási berendezése-
ket, villamcsengők, házi telefonok és vil-
lámháritók felszerelését és jókarban
tartását, úgy helyben, mint vidéken is.

PFEIFFER SÁNDOR építész

építőmester.

Sátoraljauhely. Jroda és telep: Árpád-utca 19. (Saját ház.)

Elvállal mindennemű épületek tervezését és felépi-
tését, építkezések művezetését és leszámolását, tűzbiztos
gipsz és vasbeton menyezetek készítését minden néven
nevezendő vasbeton szerkezetek statikai számítását
és azok kivitelét, cement, granátó terrazó, keramit,
aszbeszt, aszfalt stb. burkolatok készítését.

Állandó raktár: román és portland cement homlokzat
kőpor, asztalt szigetelő lemez és kátrány termékekben.

**GUMMI ÉS HALHÓLYAG
UJDONSÁGOK!**



Hygienikus óvszerkülönlegességek!

Valódi francia és amerikai gyártmány
eredeti csomagolásban.

Orvosilag ajánlva. Feltétlenül megbízható!

Ujdonság! „Fatime” Ára tként 4-8 kor.

„Semiramis” „ 10-12 kor.

Legfinomabb, legkényelmesebb és legmegbízhatóbb. Az ösz-
szes eddigi gyártmányokat felülmúlják. Törv. vedve.
Kizárólag cégemnél kaphatók.

UJ! „AUTO VAGINAL SPRAY” UJ!

A legmodernebb, legkényelmesebb női óvókülönlegesség.

Ára 15 kor. Szétküldés titoktartás mellett

Az összes betegápolási cikkek nagy választékban.

Kérje ingyen és bérmentve 3000-nél több ábrával ellá-
tított tegujabb képes árjegyzékemet.

KELETI J. orvos-sebészeti

műszer és Gummilax gyára

Budapest, IV. Koronaherceg-utca 17. Pr.

Alapított 1878. Telefon 13-76.

!! E hirdetésre hivatkozók 10 koronán felül

vásárlásnál 20% engedményben részesülnek !!

LANDESMANN SAMUEL

szijgyártó és nyerges Sátoraljauhely, Rákóczi-utca 6. szám

Készít és vállal mindenféle e szakmába vágó munkát, javításó-

kat elfogad. — Különlegességek; ostorok, izasztó stb. raktár.